

????????? ??? ???????????? (?????? ?????)

??? 11?? ???????? 2013 (\*)

«????????? – ??? – ?????? 2006/112/?? – ????? 203 – ??? ?????????????? ??? ????? – ?????????? ??? ?????????????? ????? ??????????????, ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????»

???? ?????? C-138/12,

?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? 267 ????, ??? ?????? ?? Administrativen sad Varna (?????????) ?? ?????? ??? 6?? ?????? 2012, ? ?????? ?????? ??? ?????? ??? 15 ?????? 2012, ??? ?????? ??? ??????

**Rusedespred OOD**

????

**Direktor na Direktsia «Obzhavane i upravlenie na izpalnenieto» – Varna pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite,**

?? ?????????? (?????? ????),

????????? ??? ??? T. von Danwitz (?????????), ?????? ???????, A. Rosas, E. Juhász, D. Šváby ??? C. Vajda, ???????,

?????? ??????????: P. Cruz Villalón

?????????: A. Calot Escobar

?????? ??? ?????? ??????? ????????????,

?????????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ????????:

– ? Direktor na Direktsia «Obzhavane i upravlenie na izpalnenieto» – Varna pri Tsentralno upravlenie na Natsionalnata agentsia za prihodite, ?????????????? ??? ??? S. Zlateva,

– ? ?????????? ????????, ?????????????? ??? ??? T. Ivanov ??? ??? D. Drambozova,

– ? ?????????? ????????, ?????????????? ??? ??? L. Lozano Palacios ??? ??? D. Roussanov,

?????? ??? ??????? ??? ?????, ??? ?????? ??? ?????? ??????????????, ?? ?????????? ??? ??????? ??? ?????? ?????? ??????? ??? ????????,

?????? ??? ????????

???????

1 ? ?????? ?????????????? ??????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? 2006/112/?? ??? ?????????? ??? 28?? ??????? 2006, ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ????????????????

????? (?? L 347, ?. 1).

?? ?????? ?? ??????

?? ?????? ??? ?????

3      ?? ?????? 2, ?????????? 1, ??? ?????? 2006/112 ?????? ?? ????:

«????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????:

?) ?? ??????????? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????  
?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????,

[...]

?) ?? ??????? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?? ??????? ?????? ?? ?????? ???

[...]  
»

4      ?? ?????? 203 ?? ?????? ?????? ??????? ??????? ?? ????:

?? ?????????? ???

5 ?? ?????? 12, ?????????? 1, ??? ?????? ??? ??? ?????????????????? ???? (Zakon za  
danak varhu dobavenata stoynost, ??? ????: ZDDS) ?????????? ?? ????:

«????????? ??????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ? ?????? ??????????, ???? ??? ??????  
??? ?????? 6 ??? 9, ? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ???  
????? ??? ?????? ???, ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ??????????  
???????????, ?????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ???, ?????? ??? ?  
????? ??? ?????? ?????????? ???? ????.»

6      ?? ?????? 45, ??????????? 3, ??? ZDDS ?????????? ?? ????:

«????????????? ??? ??? ??? [...] ?? ?????????? ??????? ? ??????? ??????? ?? ??? ??  
????? ????????, ? ??????? ??? ??????? ??? ??? ?????? ??? ??? ?????? ?????? ???'  
???????, ????? ??? ? ?????? ??? ??????? ??? ????? ?????????? ?????????? ???'  
?????»

7      ??? ? ? ?????? 70, ?????????? 5, ??? ZDDS, ??? ?????? ?????????? ?????????? ????  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???.

8      ??? ? ? ?????? 85 ??? ?????? ????, ? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ????  
????????? ??? ?????????? ??? ??? ?? ?????????? /??? ? ? ?????? ??? ??? ?????? ??? ??????  
112 ??? ? ? ????

9      ?? ?????? 116 ??? ?????? ?????? ??????? ?? ???:

«(1)    ? ?????????? ? ? ?????????? ?????????? ? ?????????? ??? ?????????? ??????????  
?????????????. ?? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ???.

[...]

(3)    ?? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ? ?????????? ??? ?????? ??????????  
???, ??? ? ? ?????? ??? ??? ?????? ?? ??????.

(4)    ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?????????? ???  
????????? ??? ?????????? ? ??? ?????? ?????????? ? ??? ?????? ??? ?????????? ???  
?????????, ??? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ??  
????????????? ???, ?? ?????? ??????????:

1.    ??? ??? ??? ??????,

2.    ??? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ????????????,

3.    ??? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ????????????,

4.    ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??? ?????.

(5)    ??? ? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ???  
????? ? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ???  
????????? ??? ?????????? ? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?? ??? ?????????? ???  
????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ???.

10    ? ?????????? ??? ?????????? ? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ???  
128 ??? 129 ??? ?????? ?????????? ??? ??????????-????????? ?????????? (danachno  
osiguritelen protsesualen kodeks).

**? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ? ?????????????? ??????????**

11    ??? 15 ?????????? 2009 ? Rusedespred ?????? ??? ?????? ??? ?????? Esi Trade EOOD  
(??? ????: Esi Trade) ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ???  
????????? ??? . ??? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ?? ?????? ??? ??? ???  
????????? ??? , ? ?????? ?????????? ??? ?? ??? ?????? ??? ?????? ???.

12    ?????????? ??? ? ?????? ??? ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?? ???  
???, ? ?????? ?????????? ??? ?? ??? ?? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ???  
????? ??? ?????????? ??? ???????, ??? ??? ?????? ?????? ??? ?? ??? ?????? ??? ?? ??? ??????.

13    ??? ?????????? ? Rusedespred ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ???  
????? ??? ?? ?????????? ?????????? ???, ??? ? Esi Trade ?????? ?? ?????????? ??? ???  
????? ??? ??? ??? ??? ?????? ??? ??????.

14 ??? ??????? ??? 2010 ???????????? ?????????? ?????? Esi Trade, ???????  
??? ?????? ?? ??????????? ?????? ??????? ?????? 18 ?????? 2010 ?????????? ??????? ??  
??? ?????? ??????? ??? ? ?? ??? ?????? ??? ?????? ?? ??????? ?? ?????? ??? ??  
????? ??????? ??? ?? ??? ?????? ??????. ??? ?? ?????? ?????, ??? ?? ?????? ???  
????? ??????? ??? ??????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?? ??? ???, ??? ?? ?????? ???  
??? ?? ??? ?? ??? ??????.. ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? 4  
????? 2011.

15 ??? 9 ??? 2011 ? Rusedespred ??????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?? ??  
????? ?????? ??? ??????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ???????, ??? ??  
????? ?????? ??????? ?? ?????????? ?????? ??? ?? ?????? ?????? ??? ??????? ???  
????? 2011 ???????, ?? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ???????, ?? ??  
????? ?????? ??? ?? ??? ?????? ??????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??? ??  
????? ???????, ??????? ?? ?? ??? 85 ??? ZDDS, ? ??? ??? ?????????? ??? ?? ???????  
??? ??? ?????? ??? 15 ?????? 2009 ??? ?????? ?????? ??? Rusedespred, ??? ?  
????? ??? ?? ??? ?????? ??? ?? ??? ???????.

16 ?????? ??? ?????????? ??? ?? ??? ?????????? ?????? ??? 2?? ?????? 2011  
??? ?? Direktor, ? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? 25 ?????? 2011, ? Rusedespred  
????????? ?????? ??? Administrativen sad Varna, ?????????? ??? ?? ?????? ??  
????? ?????? ?????? ?? ??? ?????????? ??? ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ???  
??? ?????????? ??? ?? ??? ?????? ??????, ??? ?????????? ??? ?????? ??????, ??  
????????? ?????? ??? ?????? ?????? ??????, ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????? ???  
????? ?? ?????? ??? ?? ??? ???.

17 ??? ?? ??????? ??? ?????? ???, ? Direktor ?????????? ??? ? ?????? ??? ???  
????????? ??? ?????????? ??? ?????? 85 ??? ZDDS. ??? ?? Direktor,  
?? ? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ???????  
?????, ?? ??? 116 ??? ZDDS ??? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ???????.

18 ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?? ?? ?????????? ?????? ??? ??? ??????  
????????? ??? ?????? ??? ? Esi Trade ??? ??? ?????? ?? ?? ?????? ??? ??????????  
??? ?????? ??? . ??? ?? ?????????? ???, ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ? ??????  
????????? ??? ?????? ???, ? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ???,  
???? ?????? «????? ??? ??????????». ??? ??????, ? ?????? ?????? ???  
????? ??? ?? ??????????, ??? ?? ??? 85 ??? ZDDS, ?????? ??? ?????????? ???  
????????? ?? ?????? ??? ?? ??? ?????????? ??? ???.

19 ??? ?????? ?? ?????????? ??? Rusedespred ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????,  
?? ?????? ?????????? ???, ?????? ??? ? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ??????????  
?????, ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????? ??? ??????????  
?? ?????? 116 ??? ZDDS ??? ?? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ???  
????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??? ?????? ???  
?????, ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ? ?????? ??? ?????? ???  
????????? ??? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ???.

20 ??? ??? ?????????? ???, ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ??????  
??? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ??????  
??? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???  
????? ?????? ??? ??. ?? Administrativen sad Varna, ?????????? ??? ? ?????? ???  
????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ???.

?????????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ????????:

«1) ????? ?? ??????????? ????? ????? ??????, ?????????? ?? ??? ????? ????? ?? ??????????????? ??  
??????, ?? ????????, ????? ?? ?????????????? ?????????? ???????????, ?? ??????? ??  
?????????? ?? ?? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????????? ???????????, ?? ??????? ??  
?????????? ?? ?? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????????? ???????????, ??????? ??  
????? ?? ?? ?? ????? ?? ??????? ????? ?????????? ?? ?? ?????? ???????????, ?? ?? ?? ??  
??????????, ?? ?? ?? ?? ????? ?? ??????? ????? ??????? ?????????? ?????????? ???????????  
?????? ?? ?? ?? ?? ????? ??????? ????? ??????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??  
?????????? ?? ?? ?? ???????????;

2) ??????????? ??? ????? ??????? ??? ??? ??? ????? ?????? ??? ???????????????, ???  
????????????????????? ??? ??? ??? ????? ?????????????? ? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ??????  
????? ????, ? ?????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ??????  
????? ?????????? ?? ?????? 203 ??? ?????? 2006/112 [...], ?? ?????????? ??? ?????????? ???  
????????? ??? ?????? ?????? ??? ??? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ???, ?? ?  
????? ????, ??? ??????????, ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??? ??? ??????, ????  
????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ??????????????, ?? ??????????  
??? ?? ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?? ????  
????????? ??? ?????? ? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ??? ?? ?  
????? ????, ?? ??? ?????????? ??? ? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ???  
????????? ??? ??? ??? ??????????;

??? ??? ?????????????????? ?????????????

??? ??? ?????? ??? ??? ?????????? ??????????

21    ?? ?? ?????? ?? ???? ??????? ?????????, ?? ?????? ??????? ?? ???????????????, ?? ??????  
????????????? ?????? ???' ?????? ?? ?????? ?? ???? ?????? ?????????????? ??? ???, ???? ????  
????????????????????? ?? ?? ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? 203 ??? ?????? 2006/112,  
????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ?? ???????????, ??????????????  
?? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?? ??? ?????? ?????? ???  
????????? ?????? ????, ??? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ??? ?????? ??????????  
?? ??? ?????????? ? ??? ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????? ???  
??? ??????????, ?????? ? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??? ? ?????????? ?????? ???  
????????? ?? ?????????? ??????????, ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????  
????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ??? ?????? ??? ???? ?  
????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ???  
????????? ? ?????????? ?????? ??? ?????? ??????????.

22 ??? ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ???, ??????, ??????, ??????, ?? ?????????? ??? ??  
????? 203 ??? ??????? 2006/112 ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?? ??  
????????? ??????? ?? ?????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???.

23      ??????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ?? ???????

?????????? ??? ??? ????? ?????? ?????????????? ??? ?? (?. ?????????? ??? 18?? ??????? 2009, C-566/07, Stadeco, ?????? 2009, ?. I-5295, ????? 26 ??? ??? ?????????? ??????????, ??? ?? 31?? ?????????? 2013, C-642/11, Stroy trans, ????? 29).

24 ?? ?????? 203 ??? ??????? 2006/112, ?????????????? ??? ? ??? ??? ?????????????? ???  
????????? ?????????? ??????????, ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ???  
????????? ????, ??? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ???  
????????? ?? ??? 167 ???. ??? ?? ??? ?????? (??.. ??' ?????? ??? ??????????????)  
????????? Stadeco, ??? 28, ??? Stroy trans, ??? 32). ??? ??? ?????????? ??? ??????????  
????????? ??????? ??? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ???,  
????? ?? ?????????? ??? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ??? ? ?????????? ??? ??????  
????????? ??? ??? ?????? ??????.

25 ????????, ??? ????? ???? ?????????? ??? ??? ??? ?????????? ?? ?????? ???  
?????????, ?????? ?? ?????????????? ??? ? ?????? 2006/112 ??? ?????????? ???  
????? ??? ?? ?????????? ??? ??????????????, ?? ?????? ??? ?????? ??? ??????????, ???  
??? ??? ????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ???, ??? ??? ?????????? ???, ??? ???  
???? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????? ???  
????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??? (???. ??' ?????? ???  
??? 19?? ?????????? 2000, C-454/98, Schmeink & Cofreth ??? Strobel, ?????? 2000, ?. I-  
6973, ?????? 48 ??? 49, ??? ?????????? ?????? Stadeco, ?????? 35).

26      ?? ??????????? ???, ????, ???, ??, ???, ??????????? ??, ???, ??????????????? ??, ???, ???, ??  
????? ??, ???, ??????????? ??, ???, ???????????, ???, ???, ??????????? ?????? ???, ??, ???????????  
?????????????? ??, ???, ???, ???, ???, ??????????? ?????? ???, ???????????, ?????? ???? ???? ??, ??, ???????????  
?????????????? ??, ???, ???, ???, ???, ??????????? ?????? ???, ???????????, ?????? ???? ???? ??, ??, ??????????? ??  
?????????????? ??????????? ??, ???, ???, ???, ???, ??????????? (??, . ??????? ??, ??, 13??, ??????????? 1989, C-  
342/87, Genius, ??????? 1989, ?. 4227, ????? 18, ???, ??????????????? ??????? Stadeco,  
????? 36).

27 ??????????, ?? ? ??????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??  
?????? ?????? ?????????? ???????, ? ???? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??  
????????? ?????? ???????, ?? ?????? ?? ??????? ?? ?????????? , ?????? ? ?????????? ??????  
?? ?????? ?? ??????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?? ??? ?????? ??????. ?  
????????????? ?? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ???  
????????? ??? (????????????? ?????? Schmeink & Cofreth ??? Strobel, ??????  
58 ??? 68, ??? Stadeco, ?????? 37 ??? 38).

28 ??????, ?????? ?? ??????????? ?? ?? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ??  
????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ??????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ??  
????????? (??. ??????????????? ?? ?????? Stadeco, ??? 39). ??????????, ? ??????????  
??? ? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ??  
????????? ?? ?? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ??  
????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ??  
????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ??  
????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ??

29     ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ??  
    ????? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ??  
    ????? ?? ?? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ??, ? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ??  
    ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?? ?? ?? ?????? ?? ?? ?? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?? ?? (?)  
    ????? ?????? ?? ?? Stadeco, ?? ?? 39 ?? ?? ?????? ?? ?? ??????).

30      ????? ????????, ?? ? ?????????? ??? ??? ?????????? ??????? ? ?????????? ???????  
????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????

Stadeco, 40).

33      ????????, ??? ??????????? ?? ?????? ???????????, ??????? ?? ?????????? ??????  
??? ??????????? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????  
????????? ?????????? ?? ??, ? ??????? ??????? ?????????? ??????????? ??????, ??? ?????? ?????? ?  
?????? ?? ??????????? ?? ?????, ??? ??????????? ?????.

34      ??? ??? ?????????????? ????, ??????? ?? ???? ????? ?????? ??? ?? ?????????? ??? ??  
?????????? ??? ?????????????? ??? ?? ???? ??? ?????? ??? ????? ?????????? ??? ??????????  
????????????? ? ?????????? ??? ?????????????? ?????, ?????????????? ??? ?????? ? ?????????? ? ?????????????? ???  
????????? ???????, ??????? ?????? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ??????  
??? ??????????? ?? ?? ????? 203 ??? ?????? 2006/112 ??? ? ?????? ?????????? ????.

35 ??????? ?? ?????????? ???????, ??? ?????? ??? ?????? ?????? ??????? ??????? ??  
????? ? ??????? ?? ???? ???? ?????????????????? ????, ??? ?????? ??????????????????????  
?? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?? ?????? 203 ??? ?????? 2006/112, ??? ?????? ???  
????????? ??? ?????????????? ????, ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ???  
????????? ??????? ?? ??? ?????? ?????????????? ?? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?????????? ???,  
??? ?????? ??? ?????? ?????????????? ???, ??? ?????????????? ?? ??? ?????? ?????? ?????????? ???,  
??? ?????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????????? ???, ??? ?????????????? ?? ?????????? ???,  
????????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ???,  
????????? , ??????? ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???  
????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ? ?????? ??? ?????? ??? ? ?????????? ??? ?????? ?????? ???,  
?? ?????????? ?? ??? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ???  
????? ??? ??? ?????? ??????.

???? ???? ??????? ????????????

36 ?? ?? ?????? ??????? ?? ?????? ??????????? ?????? ???' ?????? ?? ?????? ?? ??  
?????????? ?? ?? ?????? ?????? ??????? ?? ??????????? ?? ?? ?????? ?????? ?? ??  
???, ???? ?? ?? ??????????????????? ?? ?? ??????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ???? 203 ??  
?????? 2006/112, ??? ?? ??????????????? ?? ?? ??????????? ?? ?? ??????????? ?? ?? ???????  
?????? ?? ?? ??????????? ?? ?? ??????????? ?? ?? ??????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ??????? ??  
?????? ?? ?? ??????????? ?? ?? ??????????? ?? ?? ???????????, ??? ?? ?? ???????

?????? ??????????? ?? ???? ??????? ??????? ?? ???? ??, ? ??? ????? ?? ?  
?????????? ?? ?? ?????? ????? ?? ??????? ????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????  
?? ?? ???????.

37    ?????????????? ?? ???? ??????? ??, ??? ????? ??????????, ?? ?????? ??????????  
???? ?? ??????? ?? ?????????? ???????, ??????? ?? ?? ??????????, ??? ?? ??????? ??  
??????, ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ???????, ??????????? ??  
????????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ???????, ??? ??????? ??  
????????????? ?? ??????? ?? ??????? 288, ????? ?????, ????. ? ?????????? ?? ??????? ??  
?? ??????? ?? ??????? ??????? ?? ??????? ??????? ??????? ??????? ?? ??????? ??  
?????? ?? ??????? ??, ??????? ??????? ?? ??????? ??????? ??????? ?? ??????? ??  
??????????, ?? ??????? ?? ??????????? ??, ??? ?????? ?????????????? ?? ??????? ??  
?????? ?? ???????, ??? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??  
(??., ?????? ?????, ??????? ?? 24?? ?????????? 2012, C-282/10, Dominguez, ????? 24 ??  
???? ??????????? ???????).

38    ??? ????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ?? ??  
???? ??????? ??, ??????????? ?? ??????? ?? ?? ????? ?? ??????? ?????????? ??  
?? ??????? ?????????? ??, ??? ?? ??????? ?? ??????? ???????, ?????? ????, ?? ??  
?????? 2006/112 (??.. ??' ?????, ??????? ??, ??? ?????????????? ?????? Stadeco, ????  
39 ??? ?? ?????????????? ???????).

39    ??? ???????, ??? ??????? ?? ?? ??????? 35 ??? ??????? ???????, ? ??? ??  
????????????? ??, ??? ??, ??? ????? ?????????????? ?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??  
?????? 203 ??? ??????? 2006/112, ??? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?? ?????????? ??  
?? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?????????????? ?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??  
????????? ?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??????? ?? ?? ??????? ??  
????????, ?????? ?? ?????????? ?? ??????? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??  
???????? ?? ???????????, ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??????? ?? ??????? ??  
???????? ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??  
???????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??  
???????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??  
???????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ??

40    ??? ?? ???????, ?? ?????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ???????????, ???  
????? ???????, ??? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??  
?? ??????? ??, ?? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?? ?? ?? (??..  
??' ????? ?? ??????? ?? 10?? ??????? 2008, C-309/06, Marks & Spencer, ??????? 2008, ?.  
I-2283, ??? 34). ??? ?????????? ?????????? ?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??  
????????? ???????, ?? ????? ?? ?????????? ?? ??, ??? ????? ?? ?????????????? ?? ??  
?? ?????????? ?? ??????? ?? ?? ??????? 203 ??? ??????? 2006/112, ??????? ?????????? ??  
????????????? ??????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ??????? ??  
????????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ??????? ??  
??????.

41    ??????? ?? ???????, ?? ??????? ??????? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ??  
????????? ??, ??? ?? ?????????????? ?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??  
??, ??? ?? ?????????????? ?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?? ?? ?? 203 ??  
?????? 2006/112, ?? ?? ?????????? ?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ??  
?????? ?? ?????????? ?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?? ??????? ?? ??  
?????? ?? ?????????? ?? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?? ??????? ?? ??  
????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ??  
????????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ??????? ?? ?? ??????? ?? ??

??? ??? ??????????.

???? ???? ?????????????? ??????

???? ???? ?????? ??????, ?? ?????????? (?????? ?????) ??????????:

1) ? ????? ?? ??????????????? ?? ?????? ?????????????????? ??????, ????, ????  
?????????????????????? ?? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?? ?????? 203 ?? ?????  
**2006/112/??** ??? ???????????, ??? 28?? ?????????? **2006**, ??????? ?? ?? ??? ?????? ??????  
????? ??????????????? ?????, ???? ?? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ????? ??????????????  
????? ?? ????????????, ?????????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ??  
????? ??????????? ?? ?? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????? ?????? ???, ??? ?????? ???  
????? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ? ?????  
????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ??? ?????????????? ?? ?? ??  
????? ??? ???????????, ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?  
????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?? ?????????? ???????????, ?????????? ?? ?? ?????? ???  
????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ????  
????? ??? ?????? ??? ?????????? ?? ?? ?????????? ???????????, ?????????? ?? ?? ?????? ???  
????? ??? ?? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????? ??? ? ?????????? ??? ?????? ????  
?? ?????????? ?? ?? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????? ??? ? ?????????? ??? ?????? ????  
????? ??? ??? ???????????.

2) ?????????????? ????? ????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ??? ???  
????????????? ??? ????? ?????????????? ?????, ??? ????? ????? ??????????????????  
?? ?? ?????????? ?? ??????? ?? ?? ?????? 203 ??? ?????? 2006/112, ??? ??  
????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ???  
????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ???  
???? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????????  
?????????, ?? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ??????????  
????????? ??? ?? ??? ????? ?????? ?????????????? ?????, ? ?????? ??? ?? ?????????? ??  
??? ?????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????? ??? ???  
?????????.

(???????????)

\* ?????? ??????????????: ? ???????????.